

POJEZIERZE
PRACA
dla osób młodych,
ambitnych, odważnych
i zaangażowanych!

**PRZEDSTAWICIEL
HANDLOWY**
Łęczna - Lublin - Świdnik
Zrób pierwszy krok w życie zawodowe.
Zdobądź doświadczenie!

Jeżeli jesteś zainteresowany
- prześlij do nas swoje CV.
Skontaktujemy się z wybranymi osobami.
e-mail: pojezierze@wp.pl

GAZETA REGIONALNA
POJEZIERZE
łęczyńsko-włodawskie

Nr 03 (202) 27.03.2014 - 29.04.2014 ISSN 1507 - 5257 nakł. 12 tys. egzemplarzy

centralna regulacja wysokości
3,4 KM
46cm
PROMOCJA!

777,-
Łęczna, ul. Pasternik 6
tel. 81-752-30-11

Dary jadą na Ukrainę

Zakończył się pierwszy etap zbiórki darów dla potrzebujących na Ukrainie, zorganizowanej przez Regionalne Forum Gospodarcze i Starostwo Powiatowe w Łęcznej. Akcja rozpropagowana przez naszą gazetę i wsparta przez Fundację „Dajmy szansę” z Milejowa trwała od 3 do 12 marca na terenie powiatu łęczyńskiego i zaowocowała zebraniem żywności, środków czystości oraz odzieży, która wystarczyła na przygotowanie ponad 50 paczek dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji i rodzin poszkodowanych na kijowskim Majdanie.

Warto podkreślić, że w akcję aktywnie włączyły się też m.in. Urząd Gminy Spiczyn, Zespół Szkół Rolniczych w Kijanach, Zespół Szkół im. K. K. Jagiellończyka w Łęcznej. Dary zbierane były również w Starostwie oraz w RCH WAMEX. Wszystkim

darczyńcom serdecznie dziękujemy za wsparcie.

Początkowo zamierzaliśmy te dary przekazać na Ukrainę osobiście, ale łączne koszty transportu byłyby porównywalne z wartością zebranych produktów.

dok. na str. 3

Koniec muzeum w synagodze

Koniec muzeum w Łęcznej w obecnym kształcie. To już pewne. Po tym jak Związek Gmin Żydowskich odzyskał budynek synagogi muzeum czeka przeprowadzka.

- Budynek powinien zostać opuszczony do 1 grudnia 2014r. Przeprowadzkę rozpoczniemy znacznie wcześniej. Pewnie jeszcze w maju - zapowiada Zygmunt Nasalski, dyrektor Muzeum Lubelskiego, którego oddziałem jest Muzeum Regionalne w Łęcznej.

Pierwotnie kilka tysięcy eksponatów miało trafić do Lublina. Takim pomysłowi sprzeciwiły się władze Łęcznej. Argumenty o powiązaniu eksponatów z ziemią łęczyńską, a także tym, że w zbiorach jest wiele przedmiotów pochodzących z darowizn, czy

kupowanych przez mieszkańców Łęcznej przekonały dyrekcję lubelskiego muzeum.

Cenne judaiki i pozostałe eksponaty pozostaną w Łęcznej. - Porozumienie zakłada, że zbiory zostaną przeniesione w bezpieczne i spełniające prawne wymogi miejsce. Prawdopodobnie będą to obiekty Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej - wyjaśnia Teodor Kosiński burmistrz Łęcznej.

Eksponaty będą zdeponowane w PGKiM do momentu utworzenia w Łęcznej jednostki muzealniczej. Może to nastąpić jeśli zostaną pozyskane pieniądze na realizację II etapu rewitalizacji Starego Miasta. Wtedy też na

dok. na str. 3

Bojownik dostanie protezę

Niedawno minęły trzy miesiące od pierwszych protestów na ukraińskim Majdanie. W wyniku społecznego niezadowolenia z władzy ustąpił, a właściwie został do tego zmuszony Wiktor Janukowycz. Pomimo ciągle niestabilnej sytuacji na Ukrainie, rosyjskiego zaboru Krymu, nasi wschodni sąsiedzi starają się żyć normalnie.

Za sprawą Andriya Zhupnyka 37-latkę, który podczas starć na Majdanie stracił rękę, a na leczenie został przetransportowany do Grodu Dzika, w całej historii pojawia się łęczyński akcent. Mężczyzna przebywał w Łęcznej przez kilkanaście dni. Odwiedzili go specjaliści, a także związkowcy z kopalni czy burmistrz.

Mężczyzna może mówić o niesamowitym szczęściu w nieszczęściu. Stracił co prawda rękę, ale trafił do szpitala, który nieodpłatnie udzielił mu pomocy. W pomoc zaangażowała się także kopalnia Bogdanka i związki zawodowe. Mężczyzna już wie, że za jakiś czas wróci do Łęcznej gdzie otrzyma nowoczesną protezę brakującej kończyny.

BB

KM KOMPLEKS MOTORYZACYJNY

OPONY LETNIE
OSOBOWE, DOSTAWCZE

ZAMÓWIENIA PRZEZ INTERNET:
www.efaro.pl

**AUTO SERWIS
MYJNIA RĘCZNA**
PRANIE TAPICERKI, MYCIE SILNIKÓW

TEL. 81 476 18 68

PIASKOWANIE FELG

PON-PT: 8-18, SOBOTA: 8-17
tel. 81 476 18 68

Łęczna, ul. Chełmska 17
(WJAZD OD UL. POLNEJ I OD TESCO)

KOSTKA BRUKOWA
SPRZEDAŻ WYKONAWSTWO

ul. Pasternik 8 (SRH), Łęczna
tel. 502 267 697, 518 725 416
www.bumabruk-lublin.pl
email: bumabruk@gmail.com

Oferujemy kostki:
JADAR **Libet**
Polbruk **BUDOKRUSZ**

UBEZPIECZENIA
SAMOCHODU, DOMU, MIESZKANIA, FIRMY, ŻYCIA

Łęczna, ul. Sportowa 1
Auto Mik II

tel. **660 012 012**

Czynne:
pon.-pt.: 8-16

AVIVA, InterRisk, UNIGA, ERGO, COMPENSA, BENEFIA, HDI, GENERALI, warta, YOU

ZAPRASZAMY DO NOWEJ PLACÓWKI
ŁĘCZNA UL. PIŁSUDSKIEGO 41

501 180 833 500 235 082
www.topsan.pl

TOPSAN
HURTOWNIA INSTALACYJNO - SANITARNA

✦ NOWOCZESNA ŁAZIENKA
✦ SYSTEMY GRZEWcze
✦ KOLEKTORY SŁONECZNE Z DOTACJĄ

DORADZTWO - TRANSPORT - MONTAŻ
U NAS KUPISZ NAJTANIEJ!

Thomas GMHB

MILEJÓW
od **2700/m²**
(W PROGRAMIE MDM)

MIESZKANIA BEZCZYNOWE
www.mieszkaniaMilejow.pl

tel. 724-15-16-16

WYMIANA OPON
REZERWACJA TERMINU
607 915 115

RÓWNIEŻ SPRZEDAŻ NOWYCH OPON
W **DOBRYCH** CENACH!

Ciechanki Łęczyńskie
Więcej: www.opony.łęczna.eu

Łęczna Al. Jana Pawła II 101A
za C.H. WAMEX tel. 693 424 834

AudioTech
CENTRUM ELEKTRONIKI
SPRZEDAŻ MONTAŻ NAPRAWA

**Naziemna telewizja
cyfrowa DV3-T
i satelitarna**

anteny dekodery
uchwyty maszty
akcesoria RTV

**CB radio
Car audio**

Montaż u Klienta!
Elektronika na każdą kieszeń!

DOMY Z BALI
DOMKI LETNISKOWE
SCHODY MEBLE NA WYMIAR
podłogi altanki łózka parkiet
www.balservis.pl biuro@balservis.pl
609 008 725 790 717 414

SKUP AUT
CAŁE I USZKODZONE
Cyców, ul. Lubelska 6A
tel. kom. 695-427-254 / 535-366-822

[e-mail: olimpus.cycow@interia.pl](mailto:olimpus.cycow@interia.pl)

BIURO RACHUNKOWE
PW BIUR-MAR Marzena
Milczarz-Krzewska

OFERUJEMY:
- pełna obsługa kadrowo-księgowa
- WNIOSKI O ZWROT VAT
- za materiały budowlane
- ROZLICZENIA ROCZNE

Profesjonalnie i najtaniej!
ul. Staszica 1/121, Łęczna
tel. 81 752 34 02, kom. 502 132 555
www.biurmar.pl, e-mail: biurmar@interia.pl

USŁUGI POGRZEBOWE
KARAWAN

Łęczna ul. Ob. Pokoju 15
Mełgiew ul. Kościelna 12

★ transport międzynarodowy
★ chłodnia, sala pożegnań
★ kremacje, ubiory, wieńce

Załatwiamy formalności w ZUS i KRUS
Całodobowo: 81 752 19 14 - 602 377 260

KRONIKA ZDARZEŃ

Kradli w biały dzień

Policjant z łączyńskiej komendy 20 marca wracając po służbie do domu zatrzymał dwóch sprawców kradzieży sklepowej.

Do zdarzenia doszło przed godziną 9 w Milejowie. Policjant zauważył trzech szarpiących się na przystanku mężczyzn. Starszy człowiek próbował odebrać wózek z zakupami dwóm nietrzeźwym mężczyznom. Gdy mu się to udało ruszył z nim w kierunku pobliskiego sklepu. Funkcjonariusz zainteresował się całą sytuacją. Od starszego mężczyzny dowiedział się, że to byli dwaj złodzieje, którzy okradli sklep. Policjant nie czekając, od razu ruszył za sprawcami. Po kilkuset metrach zatrzymał podejrzanych mężczyzn.

Policjanci ustalili, że zatrzymani to 20. i 29. letni mieszkańcy Lublina, którzy w dwóch sklepach dokonali kradzieży artykułów spożywczych i kosmetycznych na łączną kwotę ponad 500 złotych. Ponieważ mężczyźni byli nietrzeźwi noc spędzili w policyjnym areszcie. Wkrótce usłyszą zarzuty kradzieży. Większość skradzionego towaru ponownie trafiło na sklepowe półki.

Niebezpieczna chciwość ukarana

Policjanci z Łęcznej zatrzymali trzech mężczyzn w wieku od 15 do 19 lat. Jak wynika z ustaleń kryminalnych mieszkańcy gminy Milejów, dokonali kradzieży kilkudziesięciu śrub mocujących tory do podkładów kolejowych.

Do kradzieży śrub mocujących tory do podkładów kolejowych doszło w okolicy stacji PKP w Jaszczowie. Jak wynikało z informacji kryminalnych z Łęcznej, sprawcy kilkakrotnie przy pomocy własnych kluczy rozkręcili torowiska. Zdemontowane elementy metalowe sprzedali na złom. Nie chcąc wzbudzić podejrzeń pracowników skupu skradzione śruby, schowali wewnątrz starej zgniecionej pralki. W ten sposób zwiększyli jej wagę.

19 marca policjanci z Wydziału Kryminalnego z Łęczyńskiej komendy zatrzymali trzech sprawców tych kradzieży. Okazali się nimi mieszkańcy gminy Milejów w wieku od 15 do 19 lat. Mężczyźni przyznali się do zarzuconych im kradzieży.

Policjanci o uszkodzeniach torowiska natychmiast powiadomili PKP, które zajęło się naprawieniem powstałych szkód. Według opinii pracowników kolei, powstałe uszkodzenia mogły bezpośrednio przyczynić się do powstania katastrofy w ruchu lądowym. Na trasie w ciągu doby przejeżdża około 50 pociągów osobowych oraz 30 towarowych. W sprawie prowadzone jest więc postępowanie w kierunku spowodowania niebezpieczeństwa katastrofy w ruchu lądowym. Został powołany biegły, który dokładnie zbada stan torowiska. Za to przestępstwo grozi do 8 lat więzienia.

Na pomoc Ukrainie?

Policyjny patrol zatrzymał 11 marca nietrzeźwego mężczyznę, który szedł poboczem drogi z przewieszonym przez ramię karabinem i założonym nań bagnetem.

Do zdarzenia doszło w miejscowości Kolonia Ruszów (gm. Łabunie) około godziny 17.30. Jadąc drogą patrol policji zauważył idącego poboczem mężczyznę, który miał przewieszony przez ramię karabin. Zdziwieni tym widokiem policjanci zatrzymali mężczyznę. Mundurowi wyczuli od niego alkohol. Badanie alkomatem wykazało prawie 3 promile alkoholu w organizmie. Pijany 53. latek, tłumaczył policjantom, że za 50 zł kupił broń, od nieznanego mu mężczyzny, który przejeżdżał tą drogą.

Mężczyzna najprawdopodobniej usłyszy zarzuty posiadania broni palnej bez wymaganego pozwolenia. A może mężczyzna nabrał po sporych „procentach” animuszu, założył bagnet na broń i maszerował na pomoc Ukrainie, zajmowanej przez Rosjan? Byłaby to okoliczność łagodząca?

Pała się trawy

14 marca br. po godz. 13 do Stanowiska Kierowania Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Łęcznej wpłynęło zgłoszenie o pożarze suchych traw nad Wieprzem w Łęcznej. Do działań zadysponowano w sumie 8 zastępów straży pożarnej: 2 zastępy z KP PSP w Łęcznej, 5 jednostek OSP wchodzących w skład ksrz z terenu powiatu łączyńskiego: OSP Łęczna, Łanuchów, Milejów, Puchaczów, Ostrówek oraz 1 jedną jednostkę spoza systemu - OSP Ciechanki.

Na miejscu zdarzenia okazało się, że pali się trawa na znacznym obszarze łąk. Silny wiatr powodował, że pożar szybko rozprzestrzeniał się w różnych kierunkach. Ze względu na rozległy, trawiasty i grząski teren nie było możliwości dojazdu zastępami do pożaru. Ratownicy udali się na miejsce pieszo. Główne siły zostały skierowane w kierunku zagrożonego lasu, który znajdował się bezpośrednio przy nieużytkach objętych pożarem. Działania gaśnicze prowadzono jedynie przy użyciu podręcznego sprzętu gaśniczego (tłumic, łopat, hydronetek). Ze względu na znajdujące się na łąkach rowy melioracyjne podjęto próbę podania prądu wody za pomocą pompy pływającej Niagara - jednak zbyt niski poziom wody i duże ilości mułu uniemożliwiły podanie skutecznego prądu wody. Pożar został zakwalifikowany jako pożar duży - swoim zasięgiem objął 15 ha powierzchni. Akcja ratowniczo-gaśnicza trwała 4 godziny 18 minut, wzięło w niej udział 8 zastępów straży pożarnej grupujących 48 ratowników.

Zatrzymali rozbójnika

7 marca przed oblicze prokuratora trafił 27. letni mężczyzna podejrzany o dokonanie rozbój, kradzieży i kradzieży z włamaniem. W grudniu 2013 roku mężczyzna tak pobił 40. letniego mieszkańca Łęcznej, że doprowadził go do stanu bezbronności, a następnie zabrał mu 190 zł. Nie było to jedyne przestępstwo jakiego się dopuścił. W sierpniu ubiegłego roku dokonał kradzieży z włamaniem do piwnicy znajdującej się

w jednym z łączyńskich bloków (skąd skradł ziemniaki i słoiki z przetworami o wartości 40 złotych), a w lutym bieżącego roku ukradł 650 zł, w marcu zaś skradł rower o wartości 1500 zł. Został zatrzymany 6 marca.

Kradla w szpitalu

W piątek policjanci zostali powiadomieni przez 24. letnią kobietę o kradzieży na jej szkodę portfela z pieniędzmi i dokumentami. Do zdarzenia doszło na korytarzu w szpitalu w Łęcznej, podczas oczekiwania na wizytę u lekarza. Pacjentka, która weszła do gabinetu pozostawiła na korytarzu torbę, w której znajdował się portfel wraz z zawartością. Dopiero po powrocie do domu zorientowała się, że straciła portmonetkę.

Kryminalni zajmujący się tym zgłoszeniem, jeszcze tego samego dnia ustalili sprawczynię tej kradzieży. Okazała się nią 34. letnia mieszkanka gminy Milejów. Funkcjonariusze odzyskali skradzione pieniądze i w miejscu wskazanym przez sprawczynię odnaleźli portfel z dokumentami.

Zginął w wypadku

Łęczyńscy policjanci wyjaśniają okoliczności tragicznego w skutkach wypadku drogowego, do którego doszło pod koniec lutego w Zakrzowie gm. Łęczna. 20. letni mężczyzna kierujący pojazdem marki Daewoo Espero jadąc drogą gminną w terenie niezabudowanym potrącił idącego w przeciwnym kierunku 57. letniego pieszego, również mieszkańca gm. Łęczna. Pomimo udzielonej pomocy medycznej mężczyzna zmarł. Kierujący w chwili zdarzenia był trzeźwy. Policjanci apelują o ostrożność i bezpieczne poruszanie się po drogach.

opr. R. Nowosadzki

Koniec muzeum

dok ze str. 1

potrzeby muzeum przystosowany został budynek na Rynku II lub inny obiekt na Starym Mieście.

Natomiast przyszłość budynku synagogi nie jest jeszcze znana. Po przejęciu zarządzać nim będzie Fundacja Ochrony Dziedzictwa Żydowskiego. Czy synagoga będzie tętniła życiem, czy może podzieli los odzyskanego przez Gminę Żydowską i zarastającego krzakami cmentarza naprzeciwko stajonu?

BB



*Dzieląc się radością Świąt Wielkiej Nocy,
w imieniu władz samorządowych
Powiatu Łęczyńskiego
składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia
zdrowia i wszelkiej pomyślności.
Niech ten świąteczny czas
napęłni wszystkich pokojem,
miłością i nadzieją na lepsze jutro.*



Przewodniczący Rady Powiatu
Andrzej Grzesiuk

Starosta Łęczyński
Adam Niviński



„Bolivar” stawia na nowoczesność i wszechstronny rozwój uczniów

Zespół Szkół Nr 2 im. Simona Bolivara w Milejowie uwzględnił oczekiwania uczniów oraz rodziców i w przyszłym roku szkolnym 2014/2015 otwiera w Liceum Ogólnokształcącym klasy we współpracy z UMCS.

- To innowacyjna forma kształcenia na terenie powiatu łączyńskiego – twierdzi dyrektor szkoły pan Dariusz Szafranek. Lubelski Uniwersytet będzie w różnorodny sposób angażował się w proces kształcenia młodzieży. Uczniowie będą uczestniczyć w wykładach i zajęciach praktycznych prowadzonych przez pracowników uczelni. Dzięki temu zdobędą nie tylko wiedzę i umiejętności, ale poznają UMCS i będzie im łatwiej zaplanować swoją przyszłość.

Po raz kolejny powstanie w Liceum Ogólnokształcącym klasa dziennikarsko-medialna pod patronatem Radia Lublin. Młodzież pozna tajniki pracy dziennikarskiej w samym sercu rozgłośni – przygotowując newsy, zbierając materiały do reportaży i doskonaląc niezbędne w mediach umiejętności. Natomiast uczniom o sprecyzowanych oczekiwaniach zawodowych „Bolivar” proponuje zajęcia w Technikum

w zawodach: technik informatyk, ekonomista i handlowiec. Niesłabnącym od lat powodzeniem cieszy się Zasadnicza Szkoła Zawodowa kształcąca w zawodach: kucharz, cukiernik, piekarz, sprzedawca, fryzjer, mechanik pojazdów samochodowych, blacharz samochodowy i murarz-tylnik. Od września nowością w ofercie edukacyjnej ZSZ będzie także klasa mechatniko-elektryczna przygotowująca fachowców w poszukiwanych na rynku pracy zawodach elektryk i ślusarz.

Osobom pełnoletnim szkoła zapewnia edukację w Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych, a także Szkole Policealnej dla Dorosłych kształcącej w zawodach: technik administracji, technik rachunkowości i technik turystyki wiejskiej. Nowością są cieszące się bardzo dużą popularnością Kwalifikacyjne Kursy Zawodowe kształcące w zawodach: elektryk, ślusarz, sprzedawca i technik obsługi turystycznej.

Zapraszamy uczniów i słuchaczy do skorzystania z oferty edukacyjnej szkoły z ponad 70-letnią tradycją kształcenia.

t. spons

Zostań rolnikiem

Niebagatelną kwotę 100 tys. złotych bezzwrotnej premii będą mogli dostać młodzi ludzie, którzy podejmą działalność rolniczą.

O dotację mogą się starać osoby, które nie przekroczyły 40. roku życia oraz nigdy wcześniej nie były właścicielem gospodarstwa rolnego. Nabór wniosków ma zostać ogłoszony w jeszcze przed wakacjami. Przy ich ocenie pod uwagę brana będzie również powierzchnia gospodarstwa rolnego jak i stopa bezrobocia w powiecie. Rolnik powinien ponadto mieć rolnicze wykształcenie, na którego uzupełnienie ma jednak trzy lata.

Środki będą dzielone w skali kraju, a nie województw, a pochodzić będą z niewykorzystanych środków PROW a przydzielane z programu „Ułatwianie

startu młodym rolnikom” w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007–2013. W skali całego kraju pieniądze będzie mogło dostać ok. 8 tysięcy osób.

Do programu „Ułatwianie startu młodym rolnikom” były już cztery nabory. Ostatni miał miejsce w 2011 r. Pomoc dostało ponad 23 tys. rolników na kwotę 1 mld 59 mln zł. Pieniądze otrzymały głównie osoby w wieku 18–25 lat. W województwie lubelskim do tej pory takie dotacje dostało około 2,5 tys. osób.

Teraz młody rolnik będzie mógł liczyć na większe pieniądze niż w poprzednim naborze. Zamiast 75 tys. złotych bezzwrotnej premii będzie to kwota 100 tys. zł, czyli tyle samo ile zakładane jest w nowym PROW na lata 2014–2020.

(nor)

Ostatnie wolne miejsca na BEZPŁATNE SZKOLENIA dla osób po 50 r.ż.

- ✓ Sprzedawca/czyni z obsługą kasy fiskalnej
- ✓ Operator/ka wózków jezdniowych
- ✓ Operator koparko-ładowarki klasa III

Nabór dokumentów zgłoszeniowych trwa do 4 kwietnia 2014r.

Nabór kandydatów do udziału w projekcie prowadzony jest w Oddziałach Lubelskiej Fundacji Rozwoju w:
Lublinie, przy ul. Rynek 7, tel. 81 528 53 01
Łęcznej, przy Al. Jana Pawła II 95, tel. 81 752 22 66
www.lfr.lublin.pl

*w przypadku szkoleń dla których przewidziany jest egzamin państwowy

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Radni obniżyli swoje diety

Wbrew wielu opiniom, radni Łęcznej znacząco obniżyli swoje diety. Przeszedł projekt zgłoszony przez mieszkańców. Za marzec radni wezmą już obniżone stawki.

Przewodnicząca rady będzie otrzymywać teraz 85 proc. poprzedniej stawki, czyli 1689 zł (wcześniej było to 1987 zł), wiceprzewodniczący 70 proc., czyli jego miesięczna dieta będzie wynosiła 1391 zł (zamiast 1764 zł), a przewodniczący komisji 50 proc. lub 65 proc., czyli 993 lub 1291 zł (obniżka z 1344 i 1596 zł). Dieta radnego, który nie pełni dodatkowych funkcji zmniejszy się z obecnych 1260 zł na 894 zł.

Zmieni się także sposób naliczania diet, które będą teraz zależały od diety maksymalnej ustalonej na podstawie

rozporządzenia Rady Ministrów, co zapobiegnie corocznym podwyżkom.

Alternatywą dla projektu obywatelskiego, podpisanego przez prawie 160 mieszkańców, był projekt Komisji Gospodarki Finansowej i Budżetu, który przewidywał obniżkę o 223 zł diety przewodniczącego i o 168 zł uposażenia pozostałych radnych. Zgodnie z propozycją komisji diety miały zależeć od płacy minimalnej.

W czasie głosowania każdy z radnych mógł oddać tylko jeden głos i określić, za którym jest projektem. Za propozycją mieszkańców głosowało 10 radnych, za projektem komisji było 7, dwóch radnych głosowało przeciw obniżkom, a jeden wstrzymał się od głosu.

km

Dary jadą na Ukrainę

dok ze str. 1

Dlatego skorzystaliśmy z pomocy Caritas w Lublinie i inicjatywy Poczty Polskiej, która do końca marca br. zobowiązała się bezpłatnie przekazywać paczki z żywnością czy odzieżą adresowane do tego kraju, a zawierające dopisek „Dla Ukrainy”.

– Dary z powiatu łęczyńskiego – Jak poinformował Mateusz Jocek z Caritas Archidiecezji Lubelskiej – trafiają do osób znajdujących się w trudnej sytuacji, w tym rodzin osób poszkodowanych na Majdanie. Ich nazwiska ustalono we współpracy z ukraińskim Caritas. Rozprowadzeniem darów przesłanych na Ukrainę pocztą zajmą się parafia pw. św. Stanisława Kostki w Kołodziejach (rejon tarnopolski) i ośrodek duszpasterski błogosławionego Jana Pawła II we Lwowie.

Paczki przygotowane z darów w lubelskim Caritas trafiają zarówno do katolików, greko-katolików jak i prawosławnych. Nie będzie tu decydować wyznanie czy narodowość, ale wyłącznie sytuacja materialna. Część darów dotrze więc zapewne również do przedstawicieli Polonii, która jest w tamtych rejonach stosunkowo liczna.

Jako ciekawostkę warto bo- wiem przypomnieć, że na przykład

osadę i twierdzę Tarnopol założył w 1540 roku hetman wielki koronny Jan Tarnowski, a w 1548 król Zygmunt I Stary nadał osadzie prawa miejskie. W 1994 roku reaktywowano w Tarnopolu Polskie Towarzystwo Gimnastyczne „Sokół”, powstałe w okresie II Rzeczypospolitej, a które w 2012 roku zrzeszało już 110 członków.

Miło nam poinformować, że pomoc dla potrzebujących nie kończy się na tej jednorazowej zbiórce. Fundacja „Dajmy szansę” z siedzibą ul. Partyzancka 11c w Milejowie, przy współpracy ze Starostwem Powiatowym w Łęcznej, postanowili ją kontynuować do 31 maja. Są zbierane zarówno dary jak i pieniądze.

Środki finansowe można wpłacać na konto: 90 1020 3206 0000 8002 0106 0029.

Wkrótce w największych punktach handlowych na terenie całego powiatu znowu będą zbierane dary rzeczowe: żywność o długim terminie przydatności, nowa odzież, środki opatrunkowe i leki, środki czystości i higieny osobistej.

O przebiegu zbiórki będziemy informować na łamach naszej gazety.

R. Nowosadzki

Mieszkania socjalne w kontenerach

Za drugim razem udało się rozstrzygnąć przetarg na zakup i postawienie trzech modułów mieszkań socjalnych, które zostaną postawione na Podzamczu.

W lutym unieważniono postępowanie, którego celem było przygotowanie dokumentacji, przystosowania działki oraz postawienie trzech modułów, które zostaną przystosowane na dwa mieszkania socjalne.

Pod budowę mieszkań socjalnych przeznaczono działkę w miejscowości Podzamcze. Na razie powstaną tam dwa mieszkania. Do jednego trafi dwuosobowa, a do drugiego czterosobowa rodzina. Pojedynczy kontener ma wymiar 6x3 metra. Znajduje się w nim przedsiönek, łazienka i pokój z aneksem kuchennym. Do kontenerów podłączone zostaną media. Prąd, woda i kanalizacja rozliczane indywidualnie i pozwalające na indywidualne odcinanie mediów w przypadku dalszego zalegania z opłatami.

Urząd Miejski w Łęcznej posiada 93 mieszkania komunalne. Pomimo niskiej opłaty wynoszącej maksymalnie 2,77 zł za metr kw. miesięcznie (często opłaty są obniżane, ze względu na brak części mediów itp.) zaległości są aż w 34 z nich. Często wynoszą po kilka lub kilkanaście tysięcy złotych. Rekordzista zalega z opłatami na 32 tysiące zł.

Osoby, które zalegają z opłatami lub też dewastują swoje lokale muszą liczyć się z przeniesieniem do mieszkania socjalnego, a tych również brakuje, dlatego stawiane są nowe, systemem kontenerowym. Spełniają one wszystkie wymagane prawem obowiązki m.in. powierzchnię pokoju 5 mkw na osobę. Ale pozwalają one w odróżnieniu do starych mieszkań komunalnych odcinać media nadal zalegającym z opłatami. W ten sposób unika się dalszego narastania długu (w mieszkaniu komunalnym płaci się 1,30 zł za mkw).

Na budowę pierwszych trzech modułów mieszkaniowych, zagospodarowanie działki i przygotowanie dokumentacji zaplanowano w budżecie 120 tysięcy złotych, jednak w pierwszym przetargu najniższa i jedyna oferta opiewała na prawie 200 tysięcy złotych.

Ponownie przetarg ogłoszono w marcu. Tym razem zainteresowanych było więcej. Najtańsza oferta opiewała na 136 tysięcy złotych. W ratuszu postanowiono poszukać dodatkowych pieniędzy i rozstrzygnąć przetarg.

BB



Tu staną kontenery

Budżet obywatelski

W 2015 roku ma się w Łęcznej pojawić załączek budżetu partycypacyjnego (obywatelskiego). Pulą środków do wydania będą dysponować już nie tylko rady sołeckie, ale także rady osiedlowe.

O wprowadzenie budżetu partycypacyjnego zawnioskowali radni opozycji Mariusz Fijałkowski i Sebastian Pawlak. – Naszym zdaniem należy przełamać monopol Rady Miejskiej oraz burmistrza na decydowanie o inwestycjach. Budżet partycypacyjny mocno angażuje mieszkańców w życie samorządowej wspólnoty i daje możliwość współdecydowania o tym, co dzieje się wokół, nie tylko w czasie wyborów samorządowych – mówi radny Fijałkowski.

Coraz większa ilość gmin decyduje się na ten krok. W Lublinie mieszkańcy decydować będą nawet o 10 mln zł wydanych w przyszłym roku. Wnioski składać będą przez cały czerwiec. Te, które przejdą weryfikację prawną jesienią br. zostaną poddane pod powszechne głosowanie.

– Łączna nie powinna pozostać w tyle. Dlatego poprosiliśmy burmistrza,

aby rozpoczął działań zmierzających do wprowadzenia budżetu obywatelskiego także w Łęcznej, aby w 2015 roku pulą środków finansowych na najpotrzebniejsze cele (drobne inwestycje) dysponowały nie tylko sołectwa, ale także miejskie osiedla – mówi radny Pawlak. – Każde z osiedli powinno dysponować określoną sumą środków, która zostanie przeznaczona na zaspokojenie najpilniejszych potrzeb Mieszkańców (place zabaw, zieleńce, chodniki, parkingi, itp.). Mieszkańcy także powinni mieć bezpośredni wpływ (np. w drodze głosowania) na co środki zostaną przeznaczone – dodaje.

Co na to burmistrz Teodor KosiarSKI? Odpisał radnym, że w pewnym zakresie budżet obywatelski realizowany jest w Łęcznej od kilku lat. Wskazał przy tym na wyodrębniony w budżecie fundusz sołecki. – Dotychczasowe doświadczenia jakie można zaobserwować nie są jednoznaczne. Wnioskodawcy często nie rozumieją, że realizować można tylko zadania należące do kompetencji gminy i wydaje się, że czasami ze zgłaszzanymi propozycjami nie identyfikuje się zbyt wielu mieszkańców

(z trudem zwoływane są zebrania z odpowiednim quorum). Z drugiej strony jest to na pewno początek takich działań i na większe zaangażowanie ludzi trzeba poczekać – stwierdza w piśmie.

Zdaniem burmistrza budżet partycypacyjny jest również realizowany przez umożliwienie każdemu mieszkańcowi składania wniosków do budżetu. Podobnie mogą czynić osiedla i sołectwa.

Jako pierwszy krok we wdrażaniu budżetu obywatelskiego ma zostać zaplanowana na 2015 rok pula środków do dyspozycji odrębnie dla każdej z rad lub zarządów osiedli. – Zadaniem tych organów byłoby w konsultacji z mieszkańcami swoich osiedli przedstawienie propozycji wykorzystania tych środków podobnie jak to jest robione ze środkami z funduszu sołeckiego – dodaje T. KosiarSKI.

– Dobrze na początek i to, chociaż według mnie burmistrz myli budżet partycypacyjny (środki o których decydują wszyscy mieszkańcy) z czymś co można nazwać rezerwą celową dla rad osiedlowych – wyjaśnia radny Pawlak. – W Lublinie rady dzielnic decydują o wydaniu 19 mln zł, a mimo to władze miasta zdecydowały się jeszcze na wprowadzenie budżetu obywatelskiego. (jt)

REGIONALNE CENTRUM DYSTRYBUCJI STOLARKI OKIENNEJ I DRZWIOWEJ

P.W. DOMIX Ciechanki Krzesimowskie 8, tel./fax 81-75-21-972, tel. kom. 607242750, www.domix.com.pl

DRZWI DREWNIANE, METALOWE

- DRZWI ZEWNĘTRZNE
- DRZWI WEWNĄTRZLOKALOWE
- DRZWI BLOKOWE
- DRZWI PRZECIWPOŻAROWE
- DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
- DRZWI PANELOWE
- DRZWI STALOWE
- BRAMY GARAŻOWE



25 lat na rynku

OKNA DREWNIANE, PCV



Oferujemy systemy okienne na każdą kieszeń: 5,6,7 komorowe.
N O W O Ś Ć!!!
SYSTEM VEKA FUTURE
U=0,5 Wm2/K

PARAPETY

- ALUMINIOWE
- ANODOWANE
- PCV komorowe
- STALOWE FOLIOWANE
- STALOWE MALOWANE PROSZKOWO



SZALUNKI ŁUKOWE



OFERUJEMY

Największy wybór stolarki okiennej i drzwiowej w regionie

- bezpłatne doradztwo techniczne w trakcie budowy pozwalające uniknąć dodatkowych kosztów
- bezpłatny obmiar, wycenę stolarki i transport na plac budowy
- szeroki wybór profili umożliwiający wybranie optymalnego rozwiązania łączącego wysokie parametry techniczne i użytkowe produktu oraz jego ceny
- usługi skracania drzwi, dorabianie opasek, listew maskujących, itp.

LISTWY BUDOWLANE ELEWACYJNE



- LISTWY PRZYOKIENNE
- LISTWY DO ZABUDOWY GIPSOWO-KARTONOWEJ
- PROFILE DO SYST. OCIEPLEN
- LISTWY DO BONIOWANIA

PRZEDSTAWICIELSTWO HANDLOWE FIRM:





Bogdanka najlepszą kopalnią

Czternasty już raz, poczynając od 1999 roku, Górnicza Izba Przemysłowo-Handlowa i Szkoła Eksploatacji Podziemnej przyznały prestiżowe i bardzo cenione w środowisku górniczym nagrody w konkursie „Kopalnia roku”. Jej laureatem za rok 2013 i to po raz dziesiąty została kopalnia z Lubelszczyzny. Co więcej aż trzy razy kopalnia w Bogdancie znajdowała się w pierwszej trójce wyróżnionych – dwa razy na miejscu drugim i raz na trzecim. W tym kontekście stwierdzenie, że LW Bogdanka jest najlepszą polską kopalnią współczesnego górnictwa węgla kamiennego, nabiera nowego wymiaru.

Zbigniew Stopa, prezes zarządu Lubelskiego Węgla „Bogdanka” S.A. odebrał nagrodę 27 lutego 2014 roku podczas uroczystej gali, która



tradycyjnie odbyła się w krakowskim Teatrze im. Słowackiego.

– Jestem bardzo dumny z otrzymanego przez naszą firmę – już po raz dziesiąty – wyróżnienia w konkursie Kopalnia Roku, które jest efektem wieloletniej pracy wszystkich pracowników Bogdanki. Nieustannie stawiamy na rozwój, efektywność i kontrolę

kosztów. Chcemy pozostać liderem efektywności w polskim górnictwie między innymi dzięki budowie „inteligentnej kopalni”. Jesteśmy też na końcowym etapie inwestycji mającej na celu podwojenie wydobycia. Cieszy nas fakt, że to co robimy – i jak to robimy – jest przez branżę górniczą w Polsce zauważane i doceniane – powiedział Zbigniew Stopa, Prezes Zarządu LW BOGDANKA S.A.

Pierwszy raz nagrodę w konkursie „Kopalnia Roku” przyznano w 2000 roku i jej laureatem za rok 1999 została właśnie nasza Bogdanka. Wyróżnienie to, podobnie jak i tytuły – Bezpieczna kopalnia, Największy postęp czy Osobowość roku – przyznawane są na podstawie bardzo ścisłych i wymiernych kryteriów, przez co są bardzo cenione w środowisku. Wybierając najlepszą kopalnię w danym roku, pod uwagę bierze się więc realne wyniki jej działalności, a głównym kryterium w konkursie są wskaźniki obrazujące wydajność, rentowność, wielkość przychodów.

W 2013 roku LW Bogdanka znów zanotowała bardzo dobre wyniki. Przychody kopalni w 2013r wyniosły ponad 1,418 miliarda zł przy 1,392 mld zł w 2012 roku. Zysk netto w wielkości 224,7 mln zł w 2013 roku był nieznacznie niższy niż rok wcześniej, co wynikało z trudnych warunków geologicznych. Nie przeszkodziły one jednak kopalni po raz kolejny zwiększyć

wydobycia do 8,35 mln ton w 2013 roku, czyli było ono wyższe o ok. 7,3 proc. od osiągniętego rok wcześniej.

Świetne wyniki Bogdanki stają się jednak w pełni widoczne, kiedy przyrównamy je do rezultatów osiągniętych przez całe polskie górnictwo węgla kamiennego. Dla branży rok 2013 był bardzo zły. O ile w 2012 roku całociowy wynik finansowy wyniósł 1,6 mld zł, to polskie kopalnie w 2013r zanotowały tylko 430 mln zł zysku netto, z którego ponad połowa to efekt działalności kopalni z Lubelszczyzny. Jak informował por-



tal wnp.pl – w roku 2013 zdołano wydobyć ok. 76,5 mln ton węgla. To o 2,7 mln ton mniej niż w roku 2012. Wydobyto 64,4 mln ton węgla energetycznego oraz 12,1 mln ton węgla koksowego, przy czym w związku z większą ilością pozyskanego węgla koksowego spadek wydobycia węgla energetycznego był większy i przekroczył 3 mln ton. Jedynym pozytywnym jest fakt wzrostu sprzedaży węgla, która w 2013 roku wyniosła 77,5 mln ton, nastąpił więc przyrost o 5,6 mln

Etyka w LW „Bogdanka”

W 2013 roku Zarządzeniem Prezesa Zarządu LW „Bogdanka” S.A. nr 21/2013r. z dnia 7.06.2013r. wprowadzono nową wersję Kodeksu Etyki w LWB, wraz z Raportem o konflikcie interesów.

Cała załoga Spółki (ok. 4 500 pracowników) otrzymała wersję papierową tego kodeksu, zapoznała się z nim i wypełniła Raport o konflikcie interesów. Ponadto na monitorach w trzech rejonach Spółki (Bogdanka, Nadrybie, Stefanów) cyklicznie wyświetlano multimedialną prezentację kodeksu. Przedsięwzięcie to miało na celu upowszechnienie wśród załogi norm i zasad etycznych, wzbudzenie większej świadomości i odpowiedzialności oraz ściślejsze związanie się jej z wartościami Spółki.

Kodeks dostępny był również na stronie internetowej Spółki, został zaprezentowany w Gazecie „Bogdanka”, a także w Regionalnej Gazecie „POJEZIERZE”. Pracownicy mogli kontaktować się z Rzecznikiem ds. Etyki telefonicznie, osobiście, poprzez skrzynki korespondencyjne (z logo kodeksu) oraz e-mail.

Pierwsze doświadczenia z wprowadzonego w 2013r. nowego Kodeksu Etyki należy uznać za pozytywne. Zauważa się znaczną poprawę w relacjach pomiędzy pracownikami, jak również ich przełożonymi oraz kontrahentami. Widoczny jest wzrost poczucia odpowiedzialności za Spółkę i jej mienie, jak i przejawy życzliwości, solidności w pracy, bezkonfliktowości, prawości, dbałości o zachowanie w tajemnicy informacji poufnych o Spółce, itp. Obserwuje się solidność i utożsamianie się pracowników z wartościami i zasadami etycznymi występującymi w Spółce.

Nie stwierdzono istotnych, a zarazem rażących nieprawidłowości, czy też naruszeń zapisów i regulacji zawartych w Kodeksie Etyki LWB. W przypadku wystąpienia określonego problemu Rzecznik ds. Etyki podejmował działania, interwencje, celem dokładnego jego wyjaśnienia i pozytywnego rozwiązania. Wszelkie zgłoszenia traktowano z całą odpowiedzialnością i sukcesywnie eliminowano rażące naruszenia.

Dotychczasowe – kilkumiesięczne doświadczenia ze stosowania Kodeksu Etyki w LWB przyczyniły się do doprecyzowania pewnych treści, językowego uproszczenia zasad i norm etycznych oraz uzupełnienia go o przykłady dotyczące zachowań nieetycznych. W związku z tym Zarządzeniem Prezesa Zarządu Nr 2/2014r., z dn. 10 stycznia 2014r. wprowadzono znowelizowaną wersję Kodeksu Etyki LWB.

Znowelizowany Kodeks Etyki LWB przekazano kierownikom działów/oddziałów oraz organizacjom związkowym, celem zapoznania z nim podległych pracowników. Ponadto dostępny jest na stronie internetowej Spółki, oraz cyklicznie prezentowany jest na monitorach w trzech rejonach Spółki (Bogdanka, Nadrybie, Stefanów). Nowo przyjęci pracownicy zapoznawani są z Kodeksem Etyki w trakcie wstępnych szkoleń.

Wydaje się, że znowelizowany Kodeks Etyki przyczyni się do podniesienia przez pracowników LWB standardów zachowań etycznych, uczciwości, poprawy kultury w codziennej pracy oraz kontaktach pomiędzy pracownikami i ich przełożonymi, poszanowania mienia Spółki, a także strzeżenia wszelkich wartości Spółki.

Rzecznik ds. Etyki – B. Jaworski

ton, co zmniejszyło nieco zapasy węgla na hałdach. Na rynku krajowym sprzedano 66,9 mln ton, a na rynki zagraniczne trafiło ponad 10,5 mln ton.

Trudna sytuacja powoduje, że branża planuje zmniejszenie wydobycia. Na przykład Kompania Węglowa planuje od 2015 roku poziom produkcji wynoszący ok. 32-33 mln ton. Zakłada też spadek zatrudnienia z poziomu 55 tys. osób do około 38 tys. pracowników. Tymczasem w LW Bogdanka ambitne plany nie podlegają redukcji i Spółka koncentruje się na wdrażaniu ogłoszonej w czerwcu 2013 roku strategii na lata 2013-2020. Jej najważniejszym elementem jest zakończenie do 2015 roku programu inwestycyjnego mającego na celu podwojenie wydobycia w stosunku do roku 2011. Nie bez znaczenia jest też fakt, że realizowane inwestycje pozwolą na dwukrotne zwiększenie zasobów operacyjnych Spółki w Lubelskim Zagłębiu Węglowym, a tym samym przedłużą żywotność kopalni do około 2050 roku.

Nagroda dla Bogdanki nie była jednak jedynym akcentem obecności naszej kopalni podczas XXIII Szkoły Eksploatacji Podziemnej. SEP to bowiem przede wszystkim bardzo ważna konferencja, na której spotykają się naukowcy i praktycy górnictwa. W trakcie pięciu dni obrad, uczestnicy wysłuchali kilkuset referatów, zgrupowanych w kilkunastu sesjach tematycznych. Podczas jednej z nich prezentowano polskie rozwiązania wpisujące

się w formułę inteligentnej kopalni. Doświadczenia Bogdanki w tym zakresie w imieniu prezesa Stopy zaprezentował Sławomir Karlikowski w referacie „W kierunku inteligentnej kopalni – stan aktualny i perspektywy na przykładzie LW Bogdanka SA”. W wystąpieniu pokazano, iż Inteligentna Kopalnia, a w rozumieniu LW „Bogdanka” raczej kopalnia inteligentnych rozwiązań, stanowi szereg działań technicznych o charakterze innowacyjnym, mających prowadzić do wzrostu efektywności wydobycia, przy jednoczesnym zapewnieniu bezpieczeństwa ludzi pracujących pod ziemią i minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko.

Jak ważna to sprawa dla całej polskiej gospodarki może świadczyć smutny dosyć fakt dotyczący polskiego wkładu w postęp techniczny na świecie. Otóż ukazała się szósta edycja raportu Global Innovation Index. Raport ocenia poziom innowacyjności w 142 krajach. Polska znalazła się na 49 miejscu, spośród krajów Unii Europejskiej wyprzedzając tylko Grecję. Ale nie to jest tak bolesne w tym raporcie. W klasyfikacji państw, które najefektywniej wykorzystują nakłady na innowacyjność znaleźliśmy się na ...110 miejscu.

Oby takie działania jak w Bogdancie stały się normą dla polskiego przemysłu, to za kilka lat może już tak bardzo nie trzeba się będzie wstydzić po opublikowaniu kolejnego raportu o innowacyjności na świecie.

Ryszard Nowosadzki

Przegląd Cycowa

Wiosna otula nas płaszczem kwiatów,
Znak, że Wielkanoc nadchodzi.
Niech będzie zdrowie,
Niech będzie szczęście,
Dobrobyt niech u Was zamieszka.
Życzy

Wójt Zastępca Wójta Przewodniczący
Gminy Cyców Wiesław Piśkuła Rady Gminy
Jan Baczyński vel Mróz Marta Kociuba
oraz Radni i Pracownicy Urzędu Gminy

Spotkanie z kobietami

Tradycyjnie jak co roku, w przeddzień Święta Kobiet w Gminnym Domu Kultury w Cycowie odbyło się spotkanie z kobietami z udziałem wójta gminy, jego zastępcy oraz członka zarządu powiatu łęczyńskiego.

Uczestnikami były panie piastujące funkcje społeczne i zawodowe na terenie gminy. Spotkanie uświetnili panowie Adam Sokolnicki czytający poezję oraz Mateusz Ćwirzeń, przy własnym akompaniamencie wykonał kilka piosenek. Spotkanie zakończono dyskusją i wymianą doświadczeń przy przysłowiowej małej czarnej i czymś słodkim.



MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ W ŚWIERSZCZOWIE

Parafia p. w. św. Bazylego w Świerszczowie obejmuje teren działania trzech kultur. Na przestrzeni wieków były tu wyznania: prawosławne, grekokatolickie i obecnie rzymskokatolickie.

W życiu parafii można wyróżnić kilka etapów prężnego umacniania Kościoła w środowisku. Niewątpliwie najważniejszym wydarzeniem było powołanie w dniu 3 października 1921 roku samodzielnej parafii, która 25 października 1925 roku, na mocy postanowienia papieża Piusa XI wyrażonego w bulli „Vix dum Poloniae unitas”, przyłączona została do Diecezji Lubelskiej.

W środowisku świerszczowian występuje szczególne zamięślenie do krzewienia kultury. Już w przeszłości,



z własnej inicjatywy, mieszkańcy wystawiali różnego rodzaju sztuki teatralne. Nazwiska takie jak: Antoni Baczyński, Andrzej Niemiec, Jadwiga Tobiasz



tkwią w pamięci ludzkiej jako nazwiska aktorów różnych skeczy czy sztuk teatralnych. Począwszy od 2004 roku wystawiane jest Misterium Męki Pańskiej w plenerze. Pomysłodawcą i założycielem grupy teatralnej był ówczesny proboszcz parafii ks. mgr Wiesław Andrzej Cieszek, a obecny ks. mgr Marek Jaworski zwyczaj ten kultywuje i z powodzeniem utrwała. Aktorami są parafianie, miejscowi rolnicy, ich dzieci i wnuki.

Rok 2014 jest więc rokiem jubileuszowym. Dzięki zaangażowaniu aktorów widowisko, każdego roku, jest pięknie i starannie przygotowywane. Spektakl

gromadzi po kilkaset osób z terenu parafii p.w. św. Bazylego, sąsiednich parafii, a nawet z bardzo odległych miejscowości. Kościół jest zawsze całkowicie wypełniony wiernymi. Na wielu twarzach widać skupienie, zadumę i zachwyt. Zespół występował też gościnnie w parafiach: Siedliszcze, Lisków, Nowodwór, Bychawa i Kurów.

W roku bieżącym, spektakl wystawiony będzie na placu parafialnym w Świerszczowie 13 kwietnia 2014 roku o godzinie 12-tej. Serdecznie zapraszamy.

Więcej informacji na: swierszczow.kuria.lublin.pl/index.php?strona = aktualności.

Jan Dyszewski



Konkurs wiedzy pożarniczej

14 marca w Zespole Szkół im. 7 Pułku Ułanów Lubelskich w Cycowie podsumowany został konkurs Wiedzy Pożarniczej. W konkursie uczestniczyło 38 uczniów w dwóch kategoriach: uczniowie szkoły podstawowej – 17, uczniowie gimnazjum – 21.

Zwycięzcami w kategorii szkoła podstawowa zostali: I - Dawid Józefczuk, II - Justyna Okoń i III - Patrycja Żywiec. W kategorii gimnazjum: I - Natalia Skoczylas, II - Natalia Olejarz, III



- Jakub Matuła, który w eliminacjach powiatowych zajął III miejsce.

Nagrody wręczyli przedstawiciele Zarządu Gminnego ZOSP RP w Cycowie oraz zastępca wójta. Nagrody ufundowali Wójt Gminy Cyców i Zakład Gastronomiczny „Veni Gusto” w Cycowie.

Urząd Gminy



Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa
SKOK CHMIELEWSKIEGO

pożyczka

Świąteczna

• oprocentowanie 0% • prowizja 5,5% • opłata przygotowawcza 0 zł

Przykład reprezentatywny: całkowita kwota pożyczki 3 500 zł, umowa zawarta w dniu 14.03.2014 r. na okres 12 miesięcy z oprocentowaniem nominalnym 0%, prowizją za udzielenie pożyczki w wysokości 192,50 zł, opłatą przygotowawczą w wysokości 0 zł. Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania wynosi 11,04%, całkowita kwota do zapłaty wynosi 3 692,50 zł, całkowity koszt kredytu wynosi 192,50 zł (w tym kwota odsetek 0 zł), a kwota raty miesięcznej wynosi 291,67 zł.

Treść niniejszego ogłoszenia nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu Cywilnego. Informacja aktualna na dzień 14.03.2014 r. Po szczegółowe informacje dotyczące produktów finansowych naszej Kasy serdecznie zapraszamy do oddziałów SKOK im. J. Chmielewskiego.



sprawdź szczegóły

Serdecznie zapraszamy do naszego oddziału w łącznej:

ul. Stefani Pawlak 40 (przy nowym deptaku, parter),
tel. 81 752 18 69, pon.-pt: 8.30-16.30

INFOLINIA: **801 044 280***

*opłata wynosi 36 groszy brutto za minutę połączenia.
Tel. 81 446 30 00 z tel. kom. - połączenie wg stawek operatora.

www.skokchmielewskiego.pl

Siedziba Kasy: Lublin, ul. Wallenroda 2E, tel. 81 446 30 00



OKIEM SAMORZĄDOWCA

Nowy plan zagospodarowania przestrzennego

Trwają prace nad studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz planu zagospodarowania przestrzennego gminy i miasta Łęczna. Istniejące dokumenty pochodzą z roku 1997 i 1999 i wymagają gruntownych zmian.

Wnioski do nowego planu składali m.in. właściciele działek. W urzędzie podjęto decyzję o kompleksowych zmianach, które będą dotyczyć całego terenu miasta i gminy. Pojawiają się nowe tereny inwestycyjne pomiędzy ulicą Chełmską i Polną oraz w Starej Wsi - Stasin i Starej Wsi - Kolonia. Zmiany będą dotyczyć również zabudowy jednorodzinnej. Na

terenach wiejskich będzie możliwość zabudowy do 100 metrów od drogi gminnej.

W mieście pojawi się możliwość rozbudowy obecnie ślepych ulic. Powstaną nowe tereny przeznaczone pod zabudowę wielorodzinną oraz poszerzone zostaną grunty z przeznaczeniem pod zabudowę jednorodziną. Pojawiają się miejsca z przeznaczeniem pod sport i rekreację oraz ścieżki rowerowe w obrębie miasta i terenów wiejskich.

Jeszcze w tym roku mogą zostać przygotowane wszystkie potrzebne dokumenty. Ich uchwalenie powinno nastąpić w wiosnę przyszłego roku. **PD**

Co ze ścieżką do szpitala?

- SPROSTOWANIE

W związku z pismem radnego Mariusza Fijałkowskiego skierowanym do mojej osoby datowanym na 06.03.2014r. nawiązującym do mego artykułu pt.: „Co ze ścieżką do szpitala?”, który ukazał się w Gazecie Regionalnej Pojezierze Łęczyńsko - Włodawskie nr 02 (201), chciałbym dokonać uściślenia.

We wspomnianym tekście, na propozycję radnego Sławomira Pogonowskiego (podczas lutowej sesji Rady Miejskiej) w kwestii realizacji ścieżki do Szpitala Powiatowego w Łęcznej napisałem: „wielce mówiąca była reakcja radnego Mariusza Fijałkowskiego na tę propozycję stwierdzającego, że tego przecież nie da się zrobić”. Zwracam uwagę, że nie był to cytut wypowiedzi. Słowa radnego (przy

wyłączonym mikrofonie) brzmiały: „jesteśmy za, ale przecież usłyszeliśmy, że się nie da” skierowane (jak stwierdza w piśmie do mnie) w stronę burmistrza Kosiarskiego oraz radnej Borkowskiej.

Biorąc pod uwagę jednak pełen kontekst sytuacyjny były wyraźne podstawy sądzić (tak też zrozumieli słuchający), jaki jest stosunek radnego Fijałkowskiego do propozycji zawartej w wypowiedzi S. Pogonowskiego i nie było moją intencją dyskredytowanie osoby radnego - jak sugeruje w swoim piśmie.

Na przyszłość, aby uniknąć nieporozumień, proszę wyraźnie i jednoznacznie artykułować swoje wypowiedzi do włączonego mikrofonu.

Krzysztof Matczuk

Rozmowa z Burmistrzem Łęcznej Teodorem Kosiarskim

- Stare Miasto zmieniło się dzięki rewitalizacji. Co z pozostałymi osiedlami?

Teodor Kosiarski: Efekty rewitalizacji Starego Miasta są zadowalające dla nas i mieszkańców Łęcznej. Znaczną część zaniedbanego osiedla zyskała nowe, ładniejsze oblicze. Obecnie przygotowujemy się do II etapu rewitalizacji. Zaczynamy tworzenie potrzebnej dokumentacji, na którą pozyskaliśmy dofinansowanie z projektu Szlak Jana III Sobieskiego.

Mając na uwadze, że unijne pieniądze na lata 2014-2020 zostaną uruchomione dopiero w latach 2015-2016, w tegorocznym budżecie Łęcznej znalazły się inwestycje, które możemy zrealizować własnymi środkami, a także te, na które pieniądze unijnych byśmy nie otrzymali.

Plany zostały rozłożone w taki sposób, aby każde osiedle miało co najmniej jedną inwestycję. Na osiedlu Bobrowniki wyremontowana zostanie ulica Wiosenna i Jaśminowa. Na os. Niepodległości ulica Armii Krajowej. Osiedle Samsonowicza czeka remont ulicy prowadzącej do banku PKO i remont parkingu przy banku (jeśli pozytywnie zakończy się sprawa ze spadkobiercami właścicieli gruntu). Na Starym Mieście remont ul. Pańskiej, 3 Maja i Kanałowej.

- A inwestycje dla dzieci i młodzieży?

TK: Zaplanowaliśmy remonty w szkołach i przedszkolach. Oprócz tego przeprowadzone zostaną prace przy placach zabaw. W czterech lokalizacjach pojawią się terenowe siłownie. W tym roku oświetlimy również skatepark.

- W ostatnim roku modny stał się budżet obywatelski. Niektóre gminy

pozwalają swoim mieszkańcom decydować, na co wydadzą część swoich pieniędzy. Co z Łęczną?

TK: W Łęcznej od wielu lat realizowane są elementy budżetu obywatelskiego. Jest to dla nas na tyle naturalny proces, że się tym nie chwylimy. Od ostatnich kilku lat wyodrębniamy pulę pieniędzy z przeznaczeniem na fundusz sołecki. To mieszkańcy wsi decydują na co wydadzą część gminnych środków. Także rady osiedla mogą i składają wnioski budżetowe. Są one w pierwszej kolejności uwzględniane przy planowaniu budżetu Łęcznej. Również organizacje pozarządowe mają pulę pieniędzy zapisaną im w uchwale budżetowej.

Nasze społeczeństwo uczy się korzystać z tych możliwości. Oczywiście wszystkie propozycje muszą mieścić się w zadaniach własnych gminy. Nie możemy realizować przedsięwzięć, które przypisane są do administracji rządowej, samorządowej innych szczebli czy też na zadania sprzeczne z planem zagospodarowania przestrzennego gminy.

- Czy szkoły w Łęcznej gotowe są przyjąć 6-latków?

TK: Nasze szkoły od kilku lat przyjmują pojedyncze dzieci w tym wieku do klas pierwszych. Przypomnę, że zgodnie z planami ministerstwa wszystkie 6-latki już w 2012 roku powinny być w szkołach i wtedy byliśmy gotowi na ich przyjęcie. Oprócz przygotowanych pedagogów i klas, przy naszych szkołach powstały bezpieczne place zabaw dla najmłodszych. Ostatnio wizytowałem Zespół Szkół nr 2 przy ulicy Jaśminowej. Dla dzieci przeznaczono specjalny segment szkoły. Są tam kolorowe klasy i korytarze. Zadowolą one najbardziej wymagającego rodzica.

Takiego samego wysokiego poziomu przygotowania oczekują również od dyrekcji Zespołu Szkół nr 1 w Łęcznej. Podsumowując - 6-latki z Łęcznej mogą śmiało iść do szkoły.

- Co pan robi aby przyciągnąć do Łęcznej inwestorów?

TK: W dalszym ciągu nie zapominamy o budowie elektrowni na terenie gminy Łęczna. W tym momencie trwa końcowy etap postępowania środowiskowego, po którym powinna zostać wydana decyzja środowiskowa - czyli najważniejszy dokument potrzebny do uzyskania pozwolenia na budowę i fizyczne rozpoczęcie inwestycji. Inwestor gotowy jest rozpocząć inwestycję jak tylko skończy się prace administracyjne.

Jestem także w stałym kontakcie z osobą zainteresowaną budową farmy fotowoltaicznej. Jednak ze względu na niejasność w przepisach budowlanych z tą inwestycją wstrzymuję się do uchwalenia nowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Łęczna.

Poważne inwestycje wykona w tym roku także Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Będzie to budowa na wysypisku odpadów nowej niecki na śmieci. PGKiM przygotowuje także pomieszczenia w których przechowywane będą eksponaty z przenoszonego Muzeum Regionalnego w Łęcznej.

Mam nadzieję, że również w tym roku przy ulicy Nadwieprzańskiej i Krasnostawskiej rozpocznie się budowa nowych pawilonów handlowych, a także zakończy się ważny remont drogi wojewódzkiej od ronda przy stadionie, aż po park na Podzamczu.

Paweł Drozd

Materiały przygotowane i opłacone z prywatnych funduszy radnych

MISERICORDIA
CHARYTATYWNE STOWARZYSZENIE
NIESIENIA POMOCY CHORYM

Od 23 lat Charytatywne Stowarzyszenie Niesienia Pomocy Chorym Misericordia niesie pomoc osobom chorym z zaburzeniami psychicznymi.

W tym roku pragniemy stworzyć mieszkania chronione dla wszystkich potrzebujących.

Lublin, Abramowicka 2

Prosimy o pomoc w przekazaniu 1 % podatku.

www.misericordia.org.pl KRS 0000072694

EDENDANCE
Najlepszy zespół
na TWOJE WESELE

www.edendance.pl

Rezerwacje na 2016 rok!
602 811 876, 602 808 155

Zapraszamy na wymianę opon!

Do wygrania w loterii ponad 10 000 NAGRÓD!

Sprzedaż produktów promocyjnych oraz okres wydawania zdrapek od 01.04 do 18.05.2014 r. Zdrapki wydawane są do wyczerpania nakładu

**Przyjedź do serwisu PREMIO.
Dokonaj jednorazowo zakupu produktu lub usługi za min. 50 zł brutto.
Odbierz zdrapkę przy kasie i sprawdź czy wygrałeś.
Regulamin na www.premio.pl**

PREMIO AUTO EXPRESS
UL. POLNA 4 ŁĘCZNA TEL.: 81 462 74 62

www.premio.pl

premio
Opony - Autoserwis

ŚWIĘTA WIELKIEJ NOCY TO CZAS DUCHOWEGO SKUPIENIA I RADOŚCI

ZE ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

Z TEJ OKAZJI WSZYSTKIM MIESZKAŃCOM GMINY LUDWIN I POWIATU ŁĘCZYŃSKIEGO PRAGNIEMY ZŁOŻYĆ ŻYCZENIA

WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI, ZDROWIA ORAZ WZAJEMNEJ SERDECZNOŚCI,

ABY NADCHODZĄCE ŚWIĘTA UMCOŃLIŁY TRADYCJĘ I ZJEDNOCZYŁY RODZINY PRZY WIELKANOCNYM STOLE

NIECH TE WYJĄTKOWE CHWILE BĘDĄ OKRESEM ODPOCZYNKU I WYTCNIENIA OD CIĘŻARÓW CODZIENNOŚCI,

ABY W NASZYCH SERCACH NIEUSTANNIE ODRADZAŁY SIĘ

WIARA, NADZIEJA I MIŁOŚĆ.

Wójt Gminy Ludwin Andrzej Chabros
Pracownicy Urzędu Gminy
Przewodniczący Rady Wojciech Szymański
Radni Gminy Ludwin

GAZETA REGIONALNA

Najskuteczniejsza reklama tylko w Pojezierzu

12 tys. egzemplarzy nakładu

15 lat tradycji

Udany początek rundy Górnika

Pilkarze Górnika Łęczna rundę wiosenną rozpoczynali jako lider rozgrywek i główny pretendent do gry w ekstraklasie. Siedem punktów z dziewięciu możliwych do zdobycia wiosną pokazuje, że zielono – czarni nie stracili formy prezentowanej jesienią i do samego końca zamierzają bić się o awans.

Pierwszy krok w kierunku ekstraklasy zawodnicy Górnika postawili w Płocku, gdzie zazwyczaj nie wiodło im się dobrze. Była to także dobra okazja do rewanżu za jesienne spotkanie w Łęcznej, które Górnik przegrał 0:2. Kluczem do zdobycia kompletu „oczek” okazała się dobra gra głową Macieja Szmatiuka, który już na początku spotkania po dośrodkowaniu ze stałego fragmentu gry pokonał bramkarza gospodarzy. Od tego momentu łącznienie oddali inicjatywę piłkarzom z Płocka, a ci do ostatniego gwizdka nie potrafili sforsować solidnej obrony zielono – czarnych.

Spotkanie z Flotą Świnoujście miało podtrzymać świetną serię zawodników z Łęcznej, którzy zanotowali pięć zwycięstw

z rzędu na własnym stadionie. Jednak licznik wygranych u siebie zatrzymał się na „piątce”. Podopieczni Jurija Szatałowa mieli olbrzymie problemy z konstrukcją akcji ofensywnych przeciwko twardo grającym piłkarzom Floty. W dodatku to goście już na początku meczu mogli wyjść na prowadzenie po błędzie indywidualnym Tomasza Nowaka. Na wysokości zadania stanął jednak Sergiusz Prusak, który w pojedynku sam na sam z Arifoviciem zdołał wybić piłkę na rzut rożny. Na domiar złego przez ostatnie kilkanaście minut gospodarze musieli grać w osłabieniu po dwóch żółtych kartkach dla wypożyczonego z Zagłębia Lubin Akadiusza Woźniaka. Ostatecznie walczący o utrzymanie zawodnicy Floty zdołali wywieźć z Łęcznej bezbramkowy remis.

Prawdziwym horrorem dla zawodników i kibiców łęczyńskiego Górnika był wyjazdowy mecz z Sandecją Nowy Sącz, gdzie prowadzący grę i mający sporą ilość sytuacji podbramkowych goście nie potrafili pokonać stojącego pomiędzy słupkami nowosądeckiej bramki

Marcina Cabaja. Na domiar złego to piłkarze Sandecji wyszli na prowadzenie po rzucie karnym Adriana Mójty na kwadrans przed końcowym gwizdkiem. Komplet punktów Górnikom uratowali Arkadiusz Woźniak i Nikolajs Kozacuks, którzy mecz rozpoczęli na ławce rezerwowych. Wyrównując bramkę strzelił Woźniak, a dobił w ostatniej akcji meczu strzałem z bliska Łotysz.

Pierwsza liga jest tak wyrównana, że walka o ekstraklasę może się toczyć aż do ostatniej kolejki. Do grona pretendentów mających szansę na awans zdecydowanie dołączyła Arka Gdynia. Gdynianie zgarnęli całą pulę w pierwszych trzech meczach wiosny a ich zbawieniem może okazać się zakontraktowanie Bartosza Ślusarskiego. Wyrzucony dyscyplinarnie z Lecha Poznań napastnik już dwukrotnie wpisał się na listę strzelców w nowych barwach. Wysoko mierzą także w Belchatowie i Katowicach. I to między Górnikiem Łęczna, Arką Gdynia, katowickim i belchatowskim GKS-em będzie trwać wyścig o ekstraklasę.

L. Olszewski

Liczą na wsparcie kibiców

Górniczki zakończyły rundę jesienną na trzecim miejscu z dorobkiem siedemnastu punktów. Liderem tabeli jest Medyk Konin, a tuż za nim znajduje się Unia Racibórz. Poza podium znalazł się Mitech Żywiec, tracący punkt do Łęcznej oraz AZS Wrocław, mający o dwa oczka mniej. Podopieczne trenera Mirosława Stańca już za chwilę wybiegną na ligowe boiska. Runda wiosenna zostanie zainaugurowana w weekend 12-13 kwietnia.

– *Piłkarki nożne Górnika Łęczna do wiosennych rewanżów przystąpią w mocniejszym składzie. Jest szansa, że zespół powalczy o najwyższe miejsca w tabeli. Górnik pozyskał pięć zawodniczek z Unii Racibórz, aktualnego mistrza Polski, który wycofał się z rozgrywek z powodu braku sponsorów. Zależy nam na*

promocji naszego klubu i miasta, dziewczęta zasługują na większe grono sympatyków, ciężko pracują i chcą pokazać swoje umiejętności nie tylko dla garstki znajomych, którzy przybywają na mecz. Dlatego mam nadzieję, że mieszkańcy naszego miasta, docenią trud i wysiłek, jaki dziewczyny wkładają w treningi i przygotowanie, aby zaprezentować radosny futbol – mówi Mariola Panasiuk z działu marketingu i reklamy Górnika Łęczna.

Warto dodać, że górniczki świetnie radzą sobie nie tylko w ligowych rozgrywkach, ale także w Pucharze Polski. Podopieczne Mirosława Stańca awansowały właśnie do półfinału. W spotkaniu ćwierćfinałowym, które odbyło się 22 marca, nasze piłkarski pokonały w Żywcu miejscowy Mitech

3:1. Prowadzenie w meczu zdobyła w 35. minucie Anna Żelazko. Piłkarki Mitechu doprowadziły do wyrównania w 51. minucie (Póltorak). Jednak już w 60. minucie Agata Guściora strzeliła gola na 1:2, a w 88. minucie Mariana Ivaniszyn podwyższyła na 1:3.

– *Mecz półfinałowy, w którym nasze zawodniczki mierzą się z AZS Wrocław, zostanie rozegrany w najbliższą niedzielę, 30 marca o godzinie 11 na stadionie GKS. Apelujemy do wszystkich sympatyków piłki nożnej, aby przyłączyli się do kibicowania i wspierania naszych piłkarek, zarówno w czasie tego spotkania w ramach Pucharu Polski, jak i w trakcie spotkań ligowych. Pierwszy ligowy mecz odbędzie się już 13 kwietnia o godzinie 11 na głównej płycie boiska w Łęcznej. Nasze górniczki podejmą Gosirki Piasечно – dodaje Mariola Panasiuk.*

Katarzyna Gileta-Kłępka

Milejów zwycięża w rozgrywkach LZS

Z inicjatywy Ryszarda Kurzępy z Uczniowskiego Klubu Sportowego „Banita” Milejów, przy pomocy GLKS „Ludwiniak”, w naszym powiecie odbyły się rozgrywki piłki nożnej halowej, drużyn w ramach Ludowych Zespołów Sportowych.

Rozgrywki przybrały formę czterech turniejów. Pierwszy z nich odbył się w ostatnią niedzielę grudnia, poprzedniego roku w Ludwinie. Kolejne trzy, w trzech pierwszych miesiącach bieżącego roku a ich miejscem były Puchaczów, Mełgiew i ponownie Ludwin, gdzie odbyło się uroczyste zakończenie rozgrywek oraz wręczenie nagród.

W piłkarskie szranki stanęły drużyny Ludwina, Łęcznej, Milejowa oraz Mełgwi z powiatu świdnickiego. Wiadomo było, że od pierwszego gwizdka sędziego będzie bardzo ciekawie a poziom rozgrywek będzie wysoki. Gwarantowały to składy drużyn. W Milejowie zagrali między innymi Borys Kaczmarek, Tomasz Krasny, Tomasz Roczon, Daniel Onyszek czy też Maciej Kucybała, wszyscy swego czasu byli mocnymi punktami Turu Milejów. W bramce milejowian stał Zbigniew Kocowski, bramkarz, którego nikomu kibicom piłki nożnej w powiecie łęczyńskim nie trzeba przedstawiać. Drużynę Łęcznej, reprezentowali między innymi Jarosław Poletko, Piotr Wójcik, Sławomir Ryć, Piotr Wawryszak, Maciej Gryzio, Bogusław Klimkiewicz, Cezary Bakiera, Karol Szczerba czy też Artur Melchior wszyscy, w różnych latach mają za sobą występy w

różnych klasach rozgrywkowych w barwach Górnika Łęczna.

Po czterech turniejach najwięcej, bo szesnaście punktów na koncie miał Milejów, który wyprzedził o cztery punkty Mełgiew i o pięć Łęczną. Czwarty w tej konfrontacji turniejowej był Ludwin. Na ostateczny triumf w rozgrywkach Milejowa, złożyły się dwa zwycięstwa turniejowe, po jednym turnieju wygrała Mełgiew i Łęczna.

Najstarszymi piłkarzami, którzy pojawili się na parkiecie byli Ryszard Białek (Ludwin) oraz Lech Kowalski (Milejów). Obaj panowie mimo przekroczenia sześćdziesiątki prezentowali się na parkiecie jak za dawnych lat. Ze statystyk warto zauważyć, że najwięcej bramek w czterech turniejach strzeliła Łęczna, jej piłkarze trafiali do bramki przeciwnika czterdziści jeden razy. Najlepszymi strzelcami swoich zespołów byli Tomasz Roczon, Borys Kaczmarek (Milejów) oraz Piotr Wawryszak (Łęczna), wszyscy strzelili po 9 bramek. Niezwykle bramkostrzelny, był Borys Kaczmarek, który 9 bramek strzelił w sześciu meczach podczas dwóch turniejów, jednak nie jest to zaskoczenie gdyż wiele lat grał w piłce zawodowej jako napastnik.

W wyróżnieniach indywidualnych zwyciężali Zbigniew Kocowski (najlepszy bramkarz), Tomasz Roczon (król strzelców) obaj Milejów, Andrzej Spodar (obrońca) Mełgiew. Drużyną najbardziej grającą zgodnie z zasadami fair play został Ludwin. Każda drużyna otrzymała

jako nagrodę piłkę nożną, wyróżnieni indywidualnie sprzęt sportowy. Puchar ufundował Starosta Łęczyński, sprzęt sportowy UKS „Banita” Milejów i GLKS „Ludwiniak” Ludwin, RW LZS Lublin, LZPN Lublin, nagrody w postaci kalendarzy klubowych Górnik Łęczna S.A. Sędzią wszystkich turniejów był Fredk Idzik. Pasja sportowa i społeczna praca działaczy, w tym głównego inicjatora opisanych powyżej rozgrywek, pokazują jak ciekawą i pożyteczną inicjatywę można zrealizować bez angażowania dużych środków finansowych. Podziękowania należą się również właścicielom obiektów sportowych, którzy udostępnili je na rozgrywki, nieodpłatnie. Skład zwycięzców drużyny Milejów: Borys Kaczmarek, Mirosław Skrzypczak, Jarosław Szostak, Tomasz Roczon, Tomasz Krasny, Maciej Kucybała, Daniel Onyszek, Paweł Wodzyński, Dariusz Gański, Zbigniew Kocowski.

Mariusz Łagodziński



Redaguje zespół: Ryszard Nowosadzki (redaktor naczelny), Tomasz Pastuszek (sekretarz redakcji), Dariusz Staniak (dział reklamy), Mariusz Łagodziński (dział sportowy), Katarzyna Gileta, Grzegorz Kuczyński, Łukasz Olszewski.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, zastrzega sobie prawo skrótności i poprawek oraz nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń; t. spons. - tekst sponsorowany

Rozmowa z Marleną Hajduk, kapitanem Górnika Łęczna Dążyć wytrwale do sukcesu

Ma 24 lata. Pochodzi z Zabrza. Gra na pozycji obrońcy. Od 2011 roku reprezentuje barwy Górnika Łęczna. Marlena Hajduk, bo o niej mowa, opowiada o tym jak trafiła na murawę i czy w tym roku będziemy świętować w Łęcznej mistrzostwo Ekstraligi.

„Pojezierze”: Jak zaczęła się Twoja przygoda z piłką nożną, która jest przecież postrzegana jako typowo męski sport?

Marlena Hajduk: Piłka towarzyszyła mi właściwie od zawsze. Już jako mała dziewczynka grywałam z kolegami na podwórku bądź z tatą, który kiedyś też kopał piłkę. Poza tym mieszkałam tuż obok stadionu Walki Makoszowy. Tam chodziłam na pierwsze treningi i grałam pierwsze mecze. Nie było problemu w szatni, bo ... przychodziłam już przebrana (śmiech). Do kobiecej drużyny trafiłam jako czternastolatka. W zabrzańskej drużynie grałam sześć lat. Potem wyjechałam do Częstochowy, gdzie zaczęłam studia na kierunku wychowanie fizyczne na Akademii Jana Długosza i grałam w zespole ISD AJD Częstochowa. Po roku przeniosłam się do Raciborza. Tam kontynuowałam naukę i reprezentowałam barwy tamtejszej Unii. Natomiast od dwóch i pół roku noszę koszulkę Górnika Łęczna.

Pojezierze: Za Wami już okres przygotowawczy. Lada moment wybiegniecie na ligowe boiska. Jak przebiegały przygotowania do rundy wiosennej?

MH: Przygotowania do rundy zaczęliśmy zaraz po Nowym Roku. Zajęcia zostały wznowione siódmego stycznia. Najpierw trenowałyśmy na własnych obiektach, a osiemnastego stycznia wyjechałyśmy na obóz do Barcic, gdzie pracowałyśmy przede wszystkim nad wytrzymałością. Wychodziłyśmy też w góry. Mamy na koncie także wiele meczów kontrolnych z drużynami młodzieżowymi Górnika Łęczna.

Pojezierze: Czy Wasz trener – Mirosław Staniec, należy do tych bardziej wymagających, czy raczej pobłażliwych?

MH: Trudno mi to oceniać, ale myślę że na tym poziomie każdy trener musi być wymagający. Jeżeli drużyna chce osiągnąć sukces, to musi bardzo ciężko pracować na treningach, aby efekty tej pracy były widoczne na boisku.

Pojezierze: W czasie przerwy zimowej nastąpiły przetasowania w zespole. Przybyło kilka nowych zawodniczek z Unii Racibórz. Jaka atmosfera panuje teraz w drużynie?

MH: Górnik to fajna drużyna. Wzajemnie się uzupełniamy. Nowe zawodniczki bardzo szybko wkomponowały się w zespół. Atmosfera w naszej drużynie jest więc bardzo dobra.

Pojezierze: Jak oceniasz Wasze mocne i słabe strony? Czy po wycofaniu z rozgrywek Unii Racibórz macie szansę na zdobycie mistrzostwa?

MH: Naszą mocną stroną jest to, że tworzymy kolektyw zarówno na boisku, jak i poza nim. Wspieramy się, możemy na sobie polegać w każdej sytuacji.

Jakieś słabsze strony zawsze się znajdują, ale nie ma sensu o nich mówić, warto je po prostu eliminować. Aktualnie do mistrzostwa nam jeszcze bardzo daleko. Tracimy 10 punktów do lidera, czyli Medyka Konin. Naszym celem na ten sezon jest zdobycie srebrnego medalu. Tak, jak wspomniałam, do drużyny dołączyło pięć nowych zawodniczek, to duże wzmocnienie, ale potrzeba czasu, żebyśmy mogły się zgrać. W przyszłym roku na pewno głównym celem będzie zdobycie Mistrzostwa Polski oraz Liga Mistrzyń kobiet w Łęcznej.

Pojezierze: Największe sportowe marzenie.

MH: W tej chwili, najbardziej bym chciała zdobyć Mistrzostwo Polski z Górnikiem. Warunki do gry w piłkę są tu znakomite, więc mecz Ligi Mistrzyń w Łęcznej przy pełnej publiczności byłby spełnieniem marzeń.

Pojezierze: A Twój piłkarski idol?

MH: Piłkarski idol... Muszę się chwilę zastanowić, bo mam ich kilku (śmiech). Jednak, jeśli miałabym wskazać jednego zawodnika, to na pewno byłby nim David Beckham. Uwielbiam go! To był niesamowity piłkarz o wspaniałej karierze sportowej.

Pojezierze: Piłka nożna kobiet wciąż nie jest popularnym sportem w Polsce. Kobięce drużyny pozostają w cieniu męskich. Jak myślisz, z czego to wynika?

MH: Piłka nożna jest jednym z najbardziej popularnych sportów na świecie i przyjęło się, że w piłkę powinni grać panowie. To stereotyp. My jesteśmy jego zaprzeczeniem. Największym błędem jest porównywanie nas do panów. Jak wiadomo fizjologia kobiet i mężczyzn jest zupełnie inna. Jeżeli chodzi o popularność kobiecej piłki, to z roku na rok jest o niej coraz głośniejsze. Myślę, że najlepszą promocją dla tej dyscypliny byłby sukces reprezentacji bądź jakiegos klubu z kobiecą Ekstraligi. Dobrym przykładem może być Mistrzostwo Europy piłkarek U-17. Wcześniej mało kto o nich słyszał, a jak zdobyły złoty medal, zachwyciła się nimi cała Polska. Dlatego, mogłabym poradzić wszystkim zawodniczkom – niech nigdy się nie poddają i nie rezygnują ze swoich marzeń, bo jeżeli w życiu chce się coś osiągnąć, to trzeba pokochać ciężką pracę i dążyć do sukcesu.

Pojezierze: Treningi i wyjazdy na mecze pochłaniają dużo czasu. Mimo to udało Ci się skończyć studia magisterskie. Czy swoją przyszłość wiążesz z piłką?

MH: Zdecydowanie tak. Właśnie robię kurs trenerski piłki nożnej, tak aby po zakończeniu gry nadal być, związaną z tym, co jest moją największą pasją, czyli futbolem.

*Rozmawiała: Katarzyna Gileta-Kłępka
Fot. archiwum M. Hajduk*

W Łęcznej zagra Miuosh

Katowicki wydawca i MC, założyciel Fandango Records Miuosh odwiedzi Łęczną.

Jego dwie, ostatnie płyty „Piąta Strona Świata” oraz „Prosto Przed Siebie” osiągnęły status złotych. Obecnie pracuje nad kolejnym solowym krążkiem, który będzie nosił tytuł „Pan z Katowic”.

Oprócz Miuosha na scenie zobaczymy Shiz Antidotum, Gierasa oraz Spiego. Imprezę tradycyjnie rozkręcać będą prowadzący Grejtu oraz Dj JA BA DU.

Sprzedaż wejściówek na to wydarzenie rozpoczęła się 10 marca. Można je nabyć m.in. w klubie Retro Rocket.

Koncert odbędzie się 26 kwietnia.

GK

Motoserce w Łęcznej

26 kwietnia odbędzie się kolejna edycja ogólnopolskiej akcji „MOTOSERCE”.

Jest to cykliczna zbiórka krwi organizowana przez motocyklistów zrzeszonych przy Kongresie Polskich Klubów Motocyklowych. Głównymi partnerami akcji są Polski Czerwony Krzyż i Regionalne Centra Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa.

Organizatorem imprezy w Łęcznej będzie łęczyński Klub Motocyklowy Darroksiders MC Poland w partnerstwie z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie, a także Powiatem Łęczyńskim i Gminą Łęczna. Akcji będzie towarzyszyło wiele atrakcji, m.in. parada i pokazy motocyklowe, koncerty muzyczne.

Nowy przewodniczący ZZG w Bogdanie

Po przeprowadzonych wyborach w Związku Zawodowym Górników LW „Bogdanka” S.A. wieloletni przewodniczący Bogusław Szmuc zastąpił się miejscami ze swoim zastępcą.

Nowym szefem ZZG w Bogdanie, jednego z czterech największych istniejących na kopalni związków zawodowych został Zdzisław Cichosz. Jego zastępcami zostali Grzegorz Jadwiżuk, Ryszard Bodzak, Bogusław Szmuc.

BB

AConite

Łęczyński rockowy zespół AConite bierze udział w konkursie organizowanym przez Skoda Auto Muzyka.

AConite to nowy zespół na muzycznym rynku. Powstał w październiku 2013 roku, ale tworzą go osoby z muzycznym dorobkiem i przeszłością. Skład zespołu to Katarzyna Siarka - wokalistka, Michał Ornatoński - gitara, Krzysztof Kot - gitara basowa, Przemysław Majewski - perkusja.

Zespół od siedmiu miesięcy ćwiczy i pracuje nad kawałkami na płytę. Dzięki temu będzie mógł grać samodzielnie koncerty. Na dziś to niezły support, który usłyszymy na czerwcowych Dniach Łęcznej.

Co zrobić aby pomóc w promocji zespołu z Łęcznej? Wystarczy wejść na stronę www.skodaautomuzyka.pl/pl/zespoły/zespół/aconite i na dole zgłosić na wybraną piosenkę.

Zachęcamy do oddania głosu na AConite. Grają dobrą rockową muzykę!

GK

Ogłoszenia drobne

SPRZEDAM działkę budowlaną w miejscowości Witaniów o powierzchni 30 ar. Dojazd z drogi głównej Łęczna – Żezulin. Dostępne wszystkie media. W sąsiedztwie zabudowy jednorodzinne. Cena 3 tys za ar. Tel: 503 721 244

SPRZEDAM działkę budowlaną w Łęcznej przy ulicy Ogrodowej 17 ar. Cena 10 900zł/ar. Tel: 513 156 747

SPRZEDAM działkę budowlaną na podzamczu przy drodze asfaltowej, blisko wszystkie media. Tel: 537 979 195

SPRZEDAM mieszkanie M-4, 67m2, p. 3/3, ul. Obrońców Pokoju. Cena do negocjacji. Tel. 724 215 421

SPRZEDAM mieszkanie M-4 (58m2), p. 3/3, przy ul. Bogdanowicza oraz garaż. Cena łączna 245 tys. zł. Więcej szczegółów: 512 315 915, najlepiej po 14.30.

SPRZEDAM dom o pow. użytkowej 190m2 w Łęcznej w zabudowie szeregowej, przy ul. Wojska Polskiego. Tel: 731 993 107

PILNIE SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, parter, częściowo odnowione, do zamieszkania od zaraz. Łęczna, ul. Sikorskiego 6. Cena ok. 220 tys. zł. Tel: 606 194 026

SPRZEDAM działkę budowlaną, Kolonia Stara Wieś, 36 ar, ogrodzona, doprowadzona woda i prąd, atrakcyjna lokalizacja. Cena do uzgodnienia. Tel. 697 154 093.

KUPIĘ regał pokojowy z szafą, t. 603 170 342

SPRZEDAM działkę budowlaną 14 ar położoną w Łęcznej przy ul. Ogrodowej. Tel. 500 727 669

SPRZEDAM mieszkanie 36m2, ul. Gwarów, przerobione na dwa pokoje, kuchnia, łazienka, duży balkon. Cena do negocjacji. Tel. 81 752 21 58

SPRZEDAM Volkswagen Passat B5, kombi, 2005r FL, 1,9TDI, 130 KM, grafitowy metalik, bogato wyposażony. Tel. 606 631 656

SPRZEDAM kawalerkę 32m2, dwa pokoje, 8 piętro, Tel. 665 324 742

SPRZEDAM działkę budowlaną 25 ar w Uciekajce, gm. Ludwin, ogrodzona, prąd, woda, domek. Cena 70 tys zł, do uzgodnienia. T: 609 09 05 84, 782 271 090

OGŁOSZENIA FIRMOWE

Usługi Nadzoru Budowlanego

– kierownik budowy domów jednorodzinnych, budynków, inspektor nadzoru budowy domów jednorodzinnych, budynków.

Adaptacje projektów typowych, wykonywanie kosztorysów, ocena stanu technicznego budynków. Wykonywanie przeglądów rocznych szkół, przedszkoli i budynków użyteczności publicznej.

Marian Małyśka, ul. Orłąt Lwowskich 2/20, Łęczna, tel. 660 237 734

Chcą być dawcami

86 osób skorzystało z możliwości dopisania się do rejestru Dawców Szpiku w trakcie akcji przeprowadzanej w Łęcznej 9 marca przez fundację DKMS Polska i gminę Łęczna. Osoby te mogą w przyszłości uratować życie osobom chorującym na białaczkę.

- Jest to pierwsza akcja tego typu w Łęcznej i cieszymy się, że mieszkańcy pokazali swoją ogromną empatię wobec pacjentów, którzy czekają na swojego

„bliźniaka genetycznego” – mówi Barbara Lewandowska liderka łęczyńskiej akcji.

Prawdopodobieństwo znalezienia odpowiedniego dawcy niespokrewnionego dla pacjenta jest bardzo trudne i wynosi od 1: 20000 do 1: kilku milionów. Im większa ilość potencjalnych dawców się zarejestruje, tym więcej szans na uratowanie życia dla chorych cierpiących na raka krwi.

GK

Żywnienie w chorobie

„Niech żywność będzie Twoim lekarstwem, a lekarstwo Twoją żywnością” – słowa Hipokratesa, „ojca medycyny” są ogólnie znane, jednak rzadko uznawane jako motto życiowe. Na co dzień nie przywiązujemy wagi do tego, co jemy, kiedy i w jakiej ilości.

Dieta współczesnego człowieka obfituje w produkty przetworzone, tłuste, kaloryczne, bogate w cukry proste, tłuszcze utwardzone i „płynne kalorie”. Motywacją do zmiany nawyków jest zazwyczaj walka z nadwagą, wówczas przechodzimy na dietę, która jest krótkotrwała i bardzo restrykcyjna, odbiegająca od zasad prawidłowego żywienia. Nie jesteśmy świadomi, jak wiele chorób wynika z niewłaściwego i niezbilansowanego odżywiania. Nie zdajemy sobie sprawy, że żywność może być naszym lekarstwem.

W momencie kiedy pojawiają się pierwsze objawy choroby np.: osteoporozy, chorób tarczycy, nerek, wątroby,

trzustki, żołądka, układu krążenia, bezpłodność, dna moczanowa czy choroba nowotworowa, równolegle z wizytą u lekarza powinniśmy przeanalizować dotychczasowy sposób żywienia. Wprowadzając zmiany w jadłospisie możemy zasadniczo wspomóc kurację farmakologiczną. Prawidłowe odżywianie (dieta ustalona indywidualnie uwzględniająca stan zdrowia, wiek, masę ciała) jest gwarancją lepszego rokowania zdrowotnego. Dobrze odżywiony organizm ma więcej siły, aby walczyć z chorobą. Odpowiednia dieta ustalona z lekarzem/dietetykiem, która eliminuje produkty przeciwwskazane, usprawnia przemianę materii, odkwasi organizm, poprawi odporność zwiększając szansę na wyzdrowienie i działając profilaktycznie.

Gazeta Pojezierze we współpracy z Poradnią dietetyczną w Łęcznej przygotowała cykl artykułów dotyczących tematyki żywienia w chorobach.

TEL. 507 599 866

Impression
salon kosmetyczny

OTWARCIE NOWEGO SALONU KOSMETYCZNEGO W PUCHACZOWIE 4.4.2014 R.

ZAPRASZAMY NA:

- PRZEDŁUŻANIE RZĘS
- MANICURE HYBRYDOWY
- AKRYL
- ZABIEGI NA TWARZ
- MAKIJAZ OKOLICZNOŚCIOWY

PUCHACZÓW
UL. MICKIEWICZA 13 (OBOK SZKOŁY)

LUBLIN AL. RACŁAWICKIE 6/2A TEL. 81 473 2 473

PUCHACZÓW UL. MICKIEWICZA 13 TEL. 507 599 866

Wesołych Świąt Wielkanocnych, pełnych nadziei, wielu radosnych i ciepłych chwil odpoczynku przy rodzinnym stole oraz mnóstwa pomyślności w życiu prywatnym i zawodowym

życzy
Rada Nadzorcza i Zarząd
„Korporacji Gwareckiej” S.A.

Poradnia dietetyczna **Vitalia**
tel. 721 049 449
www.dieta-vitalia.pl
biuro@dieta-vitalia.pl
Szpital Powiatowy
Łęczna, ul. Krasnystawska 52

meblo hurt
MEBLE
NAJNIŻSZE CENY
STUDIO MEBLI KUCHENNYCH
ŁĘCZNA, ul. PASTERNIK 8

ELIZABETH
SKLEP Z SUKIENKAMI NA KAŻDĄ OKAZJĘ
Duży WYBÓR SUKIENEK!
ŁĘCZNA
AL. JANA PAWŁA II 101 (PRZY DWORCU)
I PIĘTRO

KOLOR
SKUP METALI kolorowych i złomu
NAJWYŻSZE CENY W REGIONIE
ŁĘCZNA PODZAMCZE 15
TEL. 501 481 560 TEL. 722 396 648
PON.-PT. 8-16, SOB. 8-12

HALOPIZZA
ŁĘCZNA, UL. STEFANII PAWLAK 28
81 752 12 00
życzy spokojnych i radosnych Świąt Wielkanocnych

LOMBARD
EXPRESOWE POŻYCZKI POD ZASTAW:
skup i sprzedaż złota
Czynne: Pn-Pt: 9-17 Sobota: 9-14
Al. Jana Pawła II 88
Łęczna (DEPTAK)
tel. 886-882-883
tel./fax: 81-752-02-79

Restauracja **ORKUS**
SMACZNA PIZZA
pon-sob: 9-23, niedz: 13-24
ZAPRASZAMY NA KRĘGLE
BEZPŁATNY DOWÓZ
tel. 81 462 31 25

AUTO GAZ
STAG Autoryzowany warsztat serwisowy **JARMAN**
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA tel. 691 163 049
Łęczna, ul. Krasnystawska 54
czynne: poniedziałek - piątek: 8 - 17
5 LETNIA OGÓLNOPOLSKA GWARANCJA

skup złomu, stali i metali kolorowych
pon-pt: 8-16
najlepsze ceny w regionie elektroniczna waga
Łęczna, ul. Mickiewicza 17, tel. 604 854 994

AUTO-GAZ HI-FI
• INSTALACJE GAZOWE • MONTAŻ • SERWIS
• DIAGNOSTYKA ELEKTRYCZNA KOMPUTERÓW SAMOCHODOWYCH
• ABS • SRS
• SPRAWIANIE PLASTIKÓW
• PRZEWODY • ŚWIECE
KLIMATYZACJA
SERWIS - NAPEŁNIANIE - ODGRZEWANIE OZONEM
NOWY ADRES: Łęczna, ul. Cegielniana 3, tel. 509 483 065
Więcej informacji na stronie: www.autogazhifi.com.pl